

MINISTERSTWO TRANSPORTU I BUDOWNICTWA
 MINISTRY OF TRANSPORT AND CONSTRUCTION
 ul. Chałubińskiego 4/6, PL-00-928 Warszawa

ZAWIADOMIENIE
 COMMUNICATION

dotyczące: ^{1/}
 concerning:



~~UDZIELENIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL GRANTED~~
~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu wyposażenia do zasilania gazem ciekłym (LPG) na podstawie Regulaminu nr 67 EKG ONZ.
of a type of LPG equipment pursuant to Regulation No. 67.

Nr homologacji: 010521
 Approval No.:

Nr rozszerzenia: 1
 Extension No.:

1 Elementy wyposażenia do zasilania LPG: ^{1/}
 LPG equipment considered:

Zbiornik typu łącznie z zestawem osprzętu podłączonego do niego – jak podano w Dodatku 1 do niniejszego Załącznika.

Container of a type including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in appendix 1 to this annex.

Zawór ograniczający napelnienie do 80%
 80 percent stop valve

Wskaźnik poziomu
 level indicator

Nadciśnieniowy zawór bezpieczeństwa (zawór upustowy)
 pressure relief valve (discharge valve)

Nadciśnieniowe urządzenie bezpieczeństwa
 pressure relief device

Zdalnie sterowany zawór roboczy z zaworem ograniczającym wypływ
 remotely controlled service valve with excess flow valve

Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) łącznie z następującym osprzętem:
 multivalve, including the following accessories:

Gazoszczelna obudowa
 gas-tight housing

Elektryczne złącze zasilania (pompa/organ sterujący) ^{1/}
 power supply bushing (pump/actuators)

Pompa paliwa
Fuel pump
 Parownik/regulator ciśnienia
Vaporizer/pressure regulator
 Zawór odcinający
Shut-off valve
 Zawór zwrotny
Non-return valve
 Nadeisnieniowy zawór bezpieczeństwa przewodu gazowego
Gas tube pressure relief valve
 Złącze robocze
Service coupling
 Przewód giętki **typu FAGUMIT** **klasa 2**
Flexible hose *type* *lass*
 Oddalony wlew paliwa
Remote filling unit
 Urządzenie wtrysku gazu lub wtryskiwacz
Gas injection device or injector
 Magistrala paliwowa
Fuel rail
 Urządzenie dawkujące gaz
Gas dosage unit
 Mieszalnik gazu
Gas mixing piece
 Elektroniczna jednostka sterująca
Electronic control unit
 Czujnik ciśnienia/temperatury
Pressure/temperature sensor
 Zespół filtra LPG
LPG filter unit

- | | | |
|---|---|--|
| 2 | Nazwa handlowa lub marka
<i>Trade name or mark</i> | FAGUMIT |
| 3 | Nazwa i adres wytwórcy
<i>Manufacturer's name and address</i> | Fabryka Węży Gumowych i Tworzyw Sztucznych
"FAGUMIT" Sp. z o.o.
ul. 1 Maja 100, PL-32-340 Wolbrom |
| 4 | Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje)
<i>If applicable, name and address of manufacturer's representative</i> | nie dotyczy
<i>N/A</i> |
| 5 | Data przedstawienia do homologacji: 15.10.2005
<i>Submitted for approval on:</i> | |
| 6 | Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych:
<i>Technical service responsible for conducting approval tests:</i> | INSTYTUT TRANSPORTU
SAMOCHODOWEGO |

- 7 Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę: **20.12.2005**
Date of report issued by that service:
- 8 Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę: **NB-339/RT 2/2005**
Number of report issued by that service:
- 9 Homologacja: **udzielona/odmówiona/rozszerzona/cofnięta^{1/}**
Approval: granted/refused/extended/withdrawn
- 10 Powód (Powody) rozszerzenia homologacji (o ile występują): **nowy materiał, nowe średnice przewodu**
Reason(s) of extension (if applicable): new material nad new hose diameters

11 Miejscowość: **PL 00-928 Warszawa**
Place:

12 Data: **2006-01-18**
Date:

13 Podpis:
Signature:

Z upoważnienia
MINISTRA
TRANSPORTU I BUDOWNICTWA
 Jerzy Król
 Naczelnik Wydziału
 Warunków Technicznych Pojazdów
 w Departamencie Drog i Transportu Drogowego



- 14 Dokumenty załączone do wystąpienia o homologację lub jej rozszerzenie są dostępne na żądanie
The documents filed with application or extension of approval can be obtained upon request
- Opis techniczny wraz z rysunkami
Technical description and drawings
- Sprawozdanie z badań nr: **NB-339/RT 2/2005**
Test report No.

^{1/} Niepotrzebne skreślić
Strike out what does not apply